



Mechanism for International Criminal Tribunals

Case No.: MICT-12-13-PT

Date: 31 March 2014

Original: English

THE PRESIDENT OF THE MECHANISM

Before: Judge Theodor Meron, President
Registrar: Mr. John Hocking
Order of: 31 March 2014

PROSECUTOR

v.

CHARLES SIKUBWABO

PUBLIC

**ORDER ASSIGNING PROSECUTOR'S REQUEST TO A
SINGLE JUDGE**

The Office of the Prosecutor:

Hassan Bubacar Jallow
Richard Karegyesa
Teresa Berrigan
Sunkarie Ballah-Conteh

Received by the Registry
Mechanism for International Criminal Tribunals
31/03/2014 17:44

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'McLean Conteh', written over a rectangular stamp box.

I, THEODOR MERON, President of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Mechanism”);

NOTING the “Prosecutor’s Request for a Warrant of Arrest and an Order for Transfer”, filed on 27 March 2014 (“Request”);

RECALLING Article 12(1) and (2) of the Statute of the Mechanism;

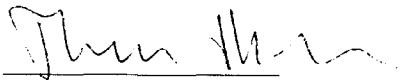
CONSIDERING that Judge Vagn Joensen has been appointed as duty judge of the Arusha branch of the Mechanism;¹

PURSUANT to Rules 23(A), 28, and 57 of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism;

HEREBY ASSIGN the Request to Judge Vagn Joensen.

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 31st day of March 2014,
At The Hague,
The Netherlands.



Judge Theodor Meron
President

[Seal of the Mechanism]



¹ See Order Appointing a Duty Judge, Case No. MICT-12-01, 2 July 2012, p. 1.



**TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE
MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/
FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DEPOT DE DOCUMENTS A LA
MECHANISME POUR LES TRIBUNAUX PENAUX INTERNATIONAUX**

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GENERALES

To/ A:	MICT Registry/ <i>Grefe du MTPI</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ <i>Arusha</i>	<input type="checkbox"/> The Hague/ <i>la Haye</i>
From/ De:	<input checked="" type="checkbox"/> Chambers/ <i>Chambre</i>	<input type="checkbox"/> Defence/ <i>Défense</i>	<input type="checkbox"/> Prosecution/ <i>Bureau du Procureur</i> <input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre :</i>
Case Name/ Affaire:	Prosecutor v. Charles Sikubwabo		Case Number/ Affaire No: MICT-12-13-PT
Date Created/ Daté du:	31 March 2014	Date transmitted/ Transmis le:	31 Mar. 2014
Original Language / Langue de l'original:	<input checked="" type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser):
Title of Document/ Titre du document:	Order assigning Prosecutor's request to a Single Judge		
Classification Level/ Catégories de classement:	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ <i>Non classé</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ <i>Défense exclue</i>	
	<input type="checkbox"/> Confidential/ <i>Confidentiel</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ <i>Bureau du Procureur exclu</i>	
	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ <i>Strictement confidentiel</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ <i>Art. 86 (H) requérant exclu</i>	
		<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ <i>Amicus Curiae exclu</i>	
		<input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ <i>Ex Parte autre(s) partie(s) exclue(s)</i> (specify / préciser):	
Document type/ Type de document:	<input type="checkbox"/> Motion/ <i>Requête</i>	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ <i>Ecritures déposés par des parties</i>	<input type="checkbox"/> Indictment/ <i>Acte d'accusation</i>
	<input type="checkbox"/> Decision/ <i>Décision</i>	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ <i>Ecritures déposés par des tiers</i>	<input type="checkbox"/> Warrant/ <i>Mandat</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Order/ <i>Ordre</i>	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ <i>Livre de sources juridiques</i>	<input type="checkbox"/> Appeal Book/ <i>Livre d'appel</i>
	<input type="checkbox"/> Judgement/ <i>Jugement</i>	<input type="checkbox"/> Affidavit/ <i>Déclaration sous serment</i>	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ <i>Acte d'appel</i>

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ETAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ <i>La traduction n'est pas requise</i>					
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ <i>La Partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction</i> (Word version of the document is attached/ <i>La version en Word se trouve en annexe</i>)					
<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input checked="" type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser):	
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ <i>La Partie déposante soumet ci-joint l'original et la version traduite pour dépôt, comme suit :</i>					
Original/ Original en	<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser) :
Translation/ Traduction en	<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ <i>La Partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(e) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s):</i>					
<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser):	

Send completed transmission sheet to/ *Veillez soumettre cette fiche pour le dépôt des documents à:*
JudicialFilingsArusha@un.org OR JudicialFilingsHague@un.org

Rev: Feb 2014